

Ausbau der Trinkwasserversorgung in den Ortschaften Seltz, Valeriusshaff, Tandel und Fohren (Gemeinde Tandel)

sowie:

- Anpassung und Absicherung der Bushaltestellen und Fußgängerüberwege in Tandel (Gemeinde Tandel)
- Verkehrssicherheitstechnische Anpassung des Kreuzungsbereiches in der Seltz (Gemeinden Bettendorf und Tandel)
- Verlegung einer unterirdischen Mittelspannungsleitung (Creos)

Extension et sécurisation de l'alimentation en eau potable dans les localités de Seltz, Valeriusshaff, Tandel und Fohren (Commune de Tandel)

ainsi que:

- Adaptation et sécurisation des arrêts de bus et passages pour piétons à Tandel (AC Tandel)
- Adaptation de la sécurité du croisement Seltz (AC Bettendorf et AC Tandel)
- Pose de réseaux moyenne tension en souterrain (CREOS)

Allgemeine Informationen / informations générales

- Bauträger/Bauherren:
Maîtres d'ouvrages:



- Ausführende Baufirma:
Entreprise de construction:



AlphaBau

- Planungsbüro:
Bureau d'études:



SCHALLER
INGÉNIEURS-CONSEILS SARL

- Beginn der Arbeiten:
Début des travaux:

18.03.2024

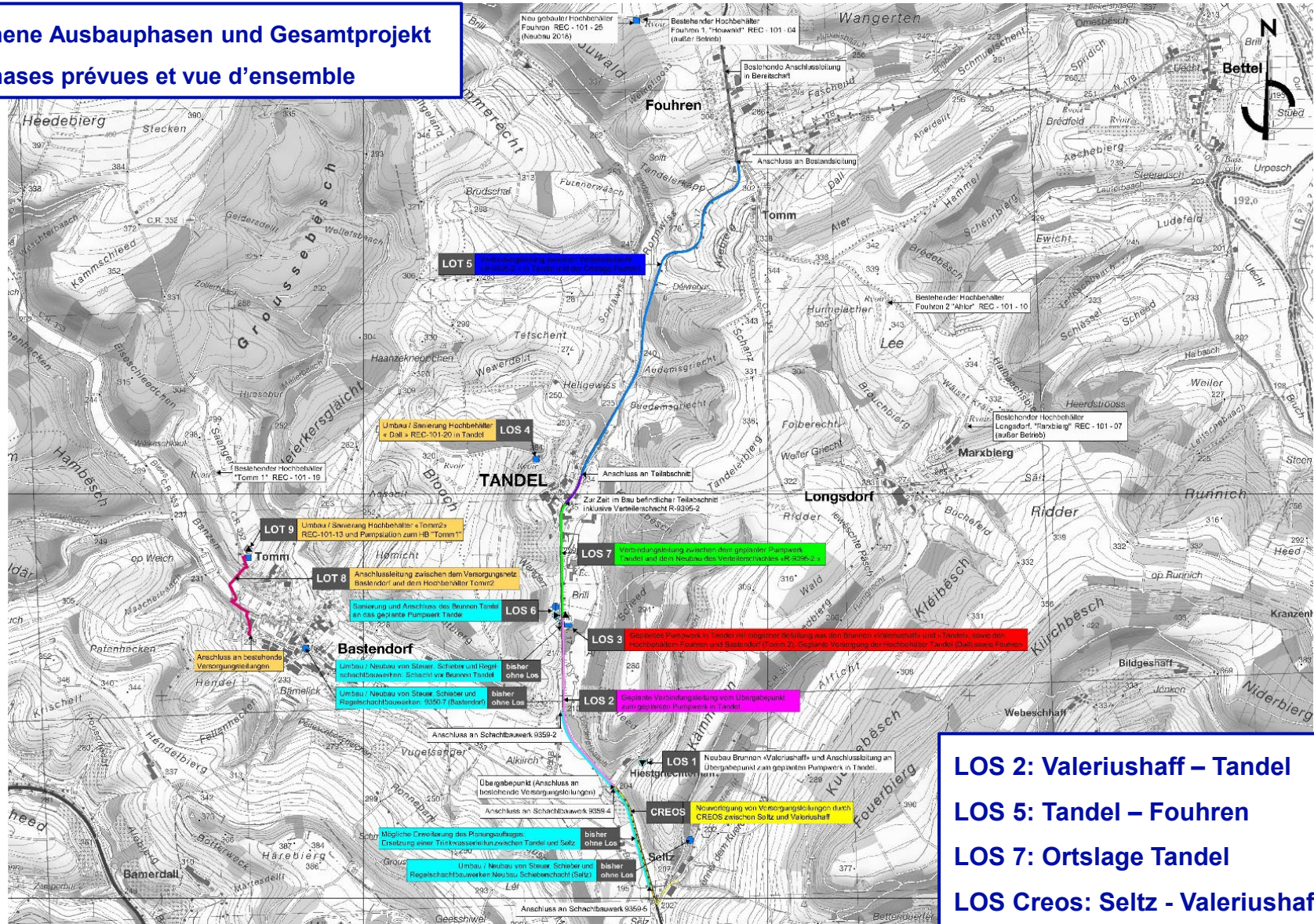
- Vorgesehene Dauer der Arbeiten:
Durée prévue des travaux:

rd. 200 Arbeitstage (9 Monate)
env. 200 jours ouvrables (9 mois)



Vorgesehene Ausbauphasen und Gesamtprojekt

Phases prévues et vue d'ensemble



- LOS 2: Valeriusshaff – Tandel
- LOS 5: Tandel – Fohren
- LOS 7: Ortslage Tandel
- LOS Creos: Seltz - Valeriusshaff

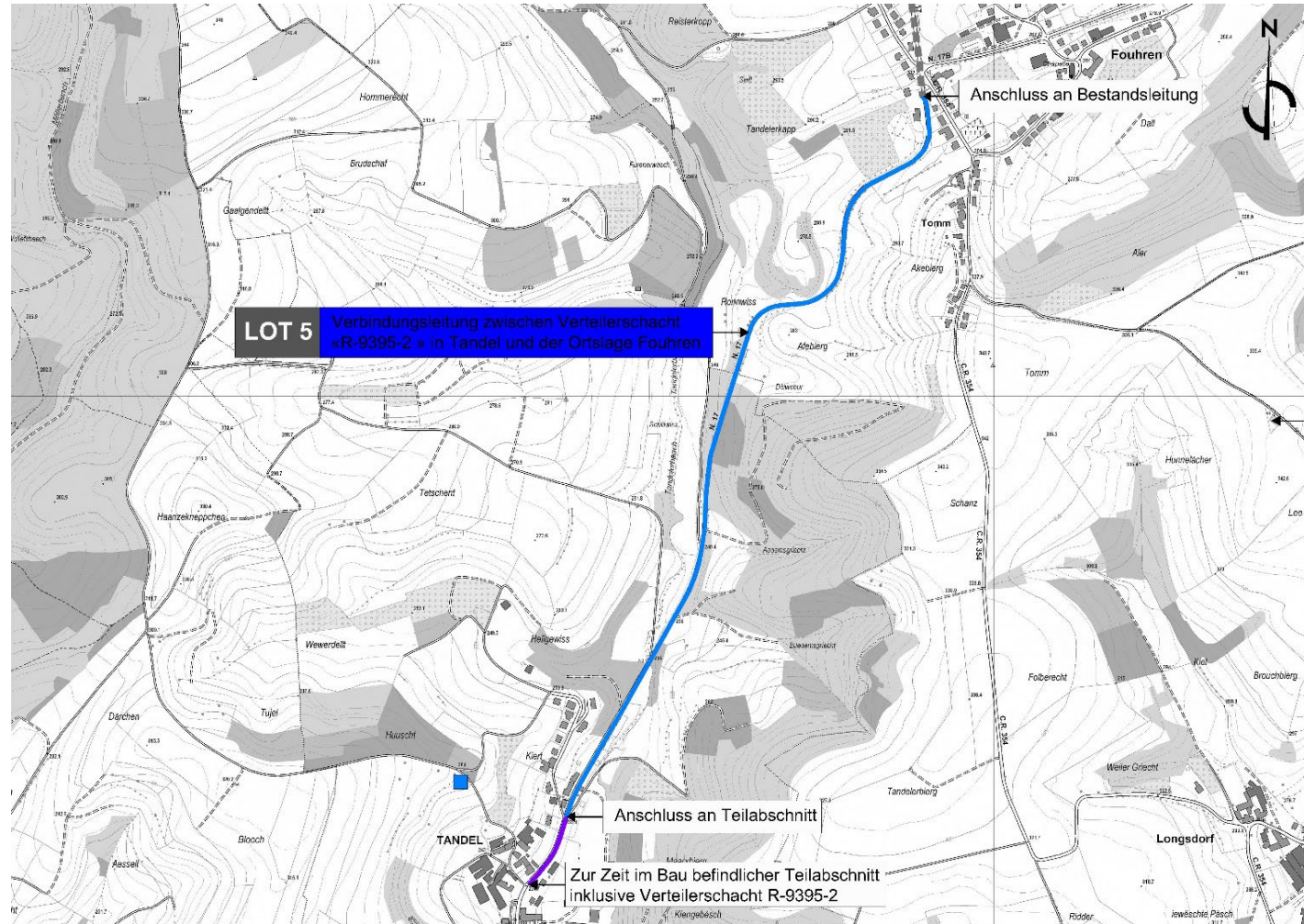
vorgesehene Arbeiten:

- **LOS 5 GEMEINDE - Verbindungsleitungen zwischen Tandel und Fouhren: März 2024 – August 2024**
 - 1x DN100 FD Trinkwasserleitung ca. 2.000m von Tandel (Anbindepunkt) bis Anschlusschacht in Fouhren
 - ca. 250m DN80 Trinkwasserhofanschlussleitung bis Hochpunktschacht
- **LOS CREOS - Versorgungsleitungen von Seltz bis Tandel: Mai 2024 – September 2024**
 - 7x DN125 (ca. 480m) bzw. 4x DN150 (ca. 320m) ab Trafostation Seltz bis Beginn der gemeinsamen Trassenführung in LOS 2 (Valeriusshaff)
- **LOS GEMEINDEN – Sicherheitstechnische Anpassungen im Kreuzungsbereich Seltz: März 2024 – Juni 2024**
- **LOS 2 - Verbindungsleitung zwischen Valeriusshaff und Tandel: Mai 2024 – Sept. 2024**
 - 2x DN80 FD TK-Leitungen ca. 1.000m von Valeriusshaff (Anbindung an Bestand) bis zum aktuell in Planung befindliche Pumpwerk Tandel
- **LOS 7 - Verbindungsleitungen innerhalb Tandel: September 2024 – Dezember 2024**
 - 2x DN100 FD TK-Leitungen ca. 570m ab geplanten Pumpwerk Tandel bis Verteilerschacht (aktuell in der Ausführung) in der Ortslage Tandel
- **LOS 7a GEMEINDE – Anpassung und Absicherung Bushaltestellen & Fussgängerüberwege: September 2024 – Dezember 2024**

Travaux prévus:

- **LOT 5 - Conduites de raccordement entre Tandel et Fouhren : mars 2024 - août 2024**
 - 1x DN100 FD conduite d'eau env. 2.000m de Tandel (point de raccordement) jusqu'au regard de raccordement à Fouhren
 - env. 250m DN80 conduite de raccordement de ferme jusqu'au regard point haut
- **LOT CREOS - Conduites d'alimentation de Seltz à Tandel : mai 2024 - septembre 2024**
 - 7x DN125 (env. 480m) ou 4x DN150 (env. 320m) depuis le poste de transformation de Seltz jusqu'au début du tracé commun du LOT 2 (Valeriusshaff).
- **LOT Communes - adaptation de la sécurité du croisement Seltz : mars 2024 – juin 2024**
- **LOT 2 - Conduite de raccordement entre Valeriusshaff et Tandel : mai 2024 - sept. 2024**
 - 1x DN80 FD conduite eau potable env. 1.000m de Valeriusshaff (raccordement à l'existant) jusqu'à la station de pompage de Tandel, actuellement en phase projet.
- **LOT 7 - Conduites de raccordement à l'intérieur de Tandel : septembre 2024 - décembre 2024**
 - 2x DN100 FD conduites eau potable env. 570m de la station de pompage prévue à Tandel jusqu'au regard de distribution (actuellement en cours de réalisation) dans la localité de Tandel
- **LOT 7a Commune - adaptation et sécurisation des arrêts de bus et passages pour piétons :
septembre 2024 - décembre 2024**

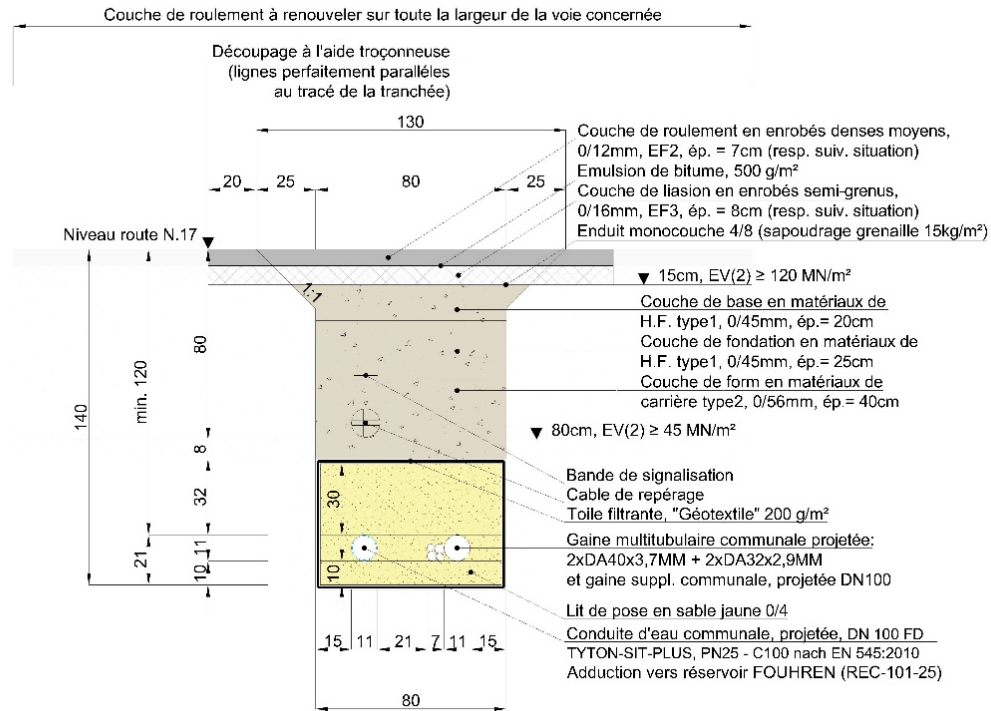
vorgesehene Arbeiten – travaux prévus



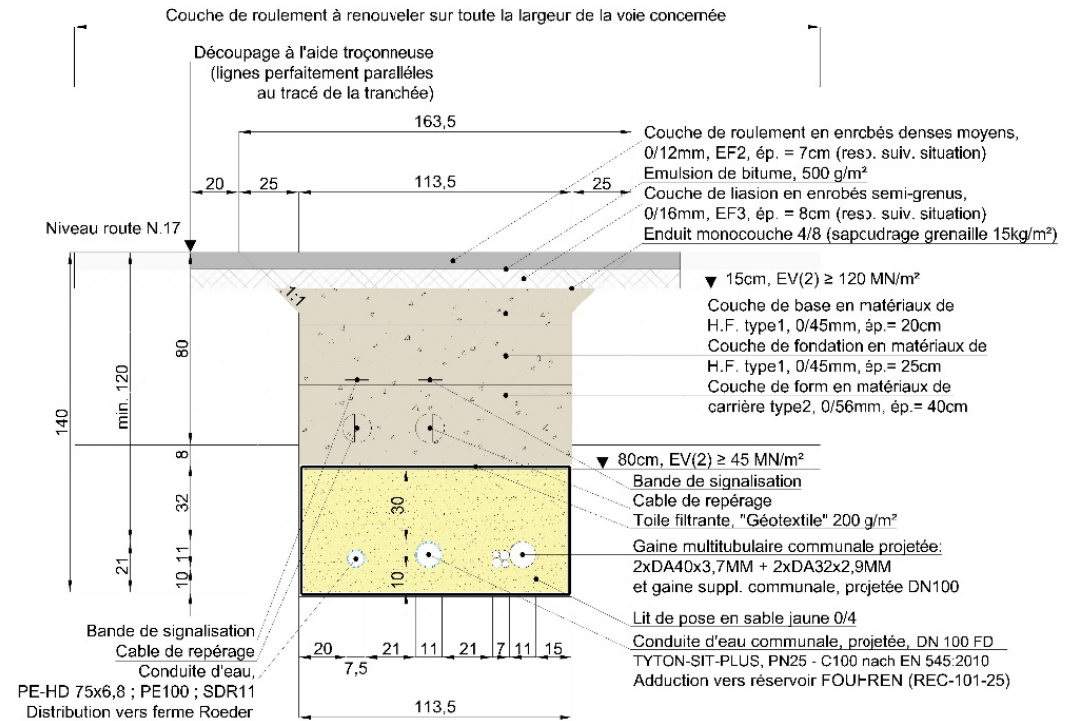
LOS 5 - Verbindungsleitungen zwischen Tandel und Fouhren: März 2024 – August 2024

LOT 5 - Conduites de raccordement entre Tandel et Fouhren : mars 2024 - août 2024

vorgesehene Arbeiten – travaux prévus



Ausbauprofil im 1. und 3. Teilabschnitt

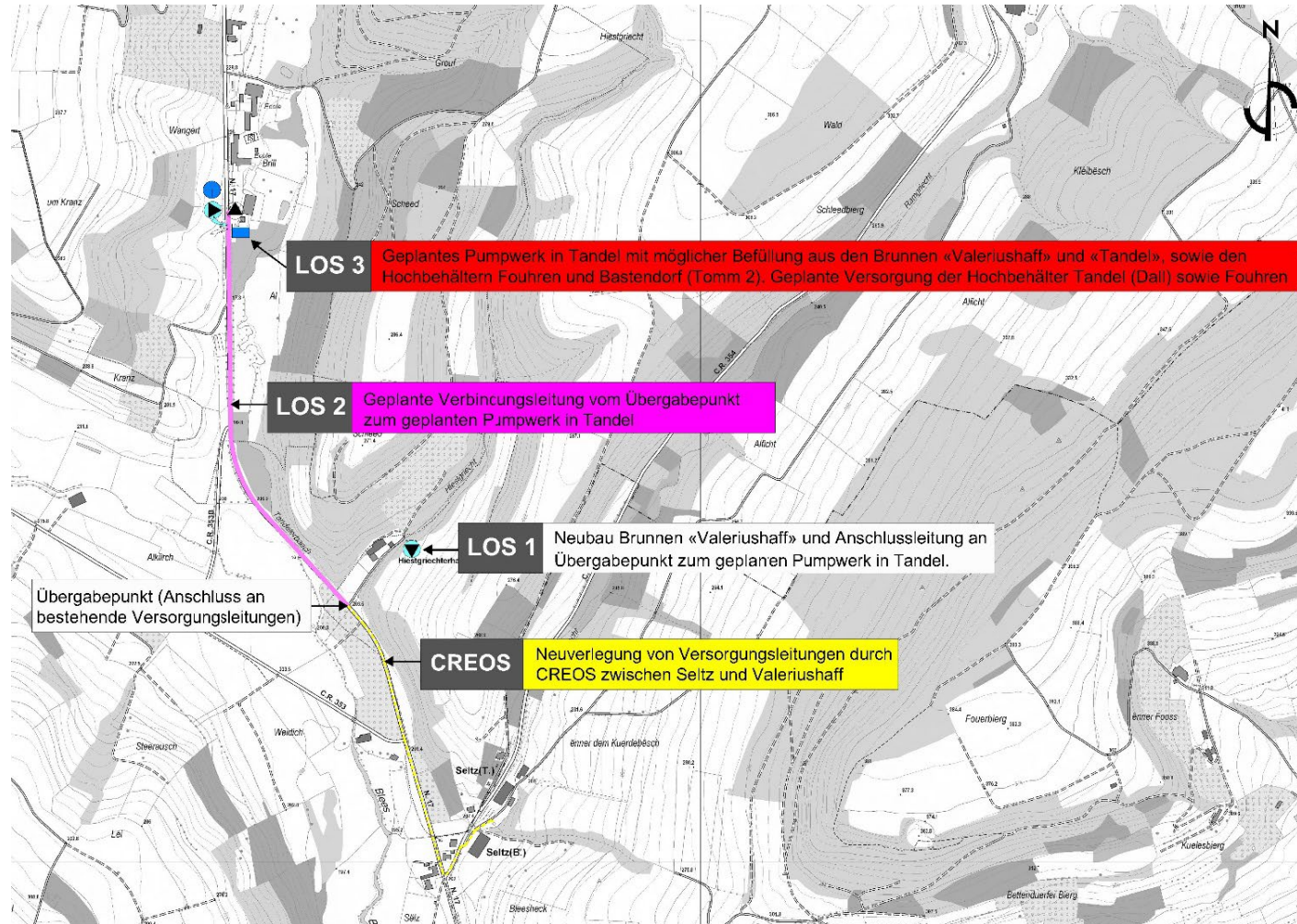


Ausbauprofil im 2. Teilabschnitt

LOS 5 - Verbindungsleitungen zwischen Tandel und Fouhren: März 2024 – August 2024

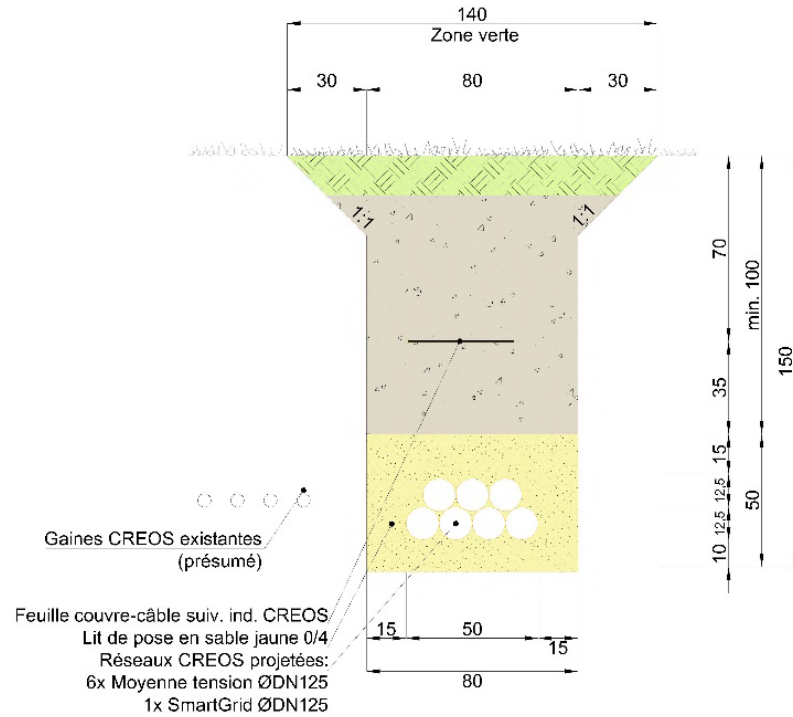
LOT 5 - Conduites de raccordement entre Tandel et Fouhren : mars 2024 - août 2024

vorgesehene Arbeiten – travaux prévus

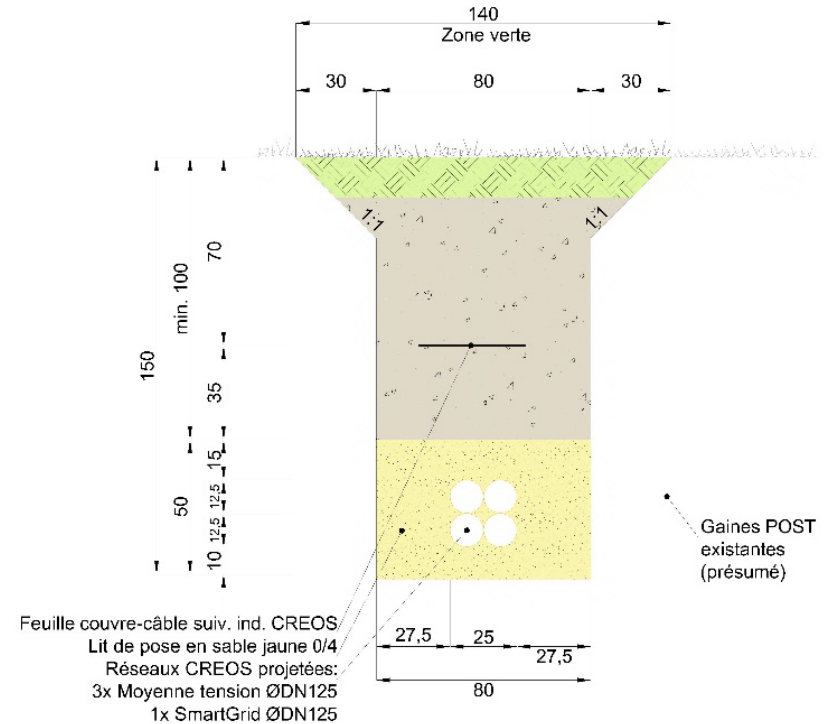


LOS CREOS – Mittelspannung sowie TW-Leitung zwischen Seltz und Tandel: Mai 2024 – September 2024

vorgesehene Arbeiten – travaux prévus



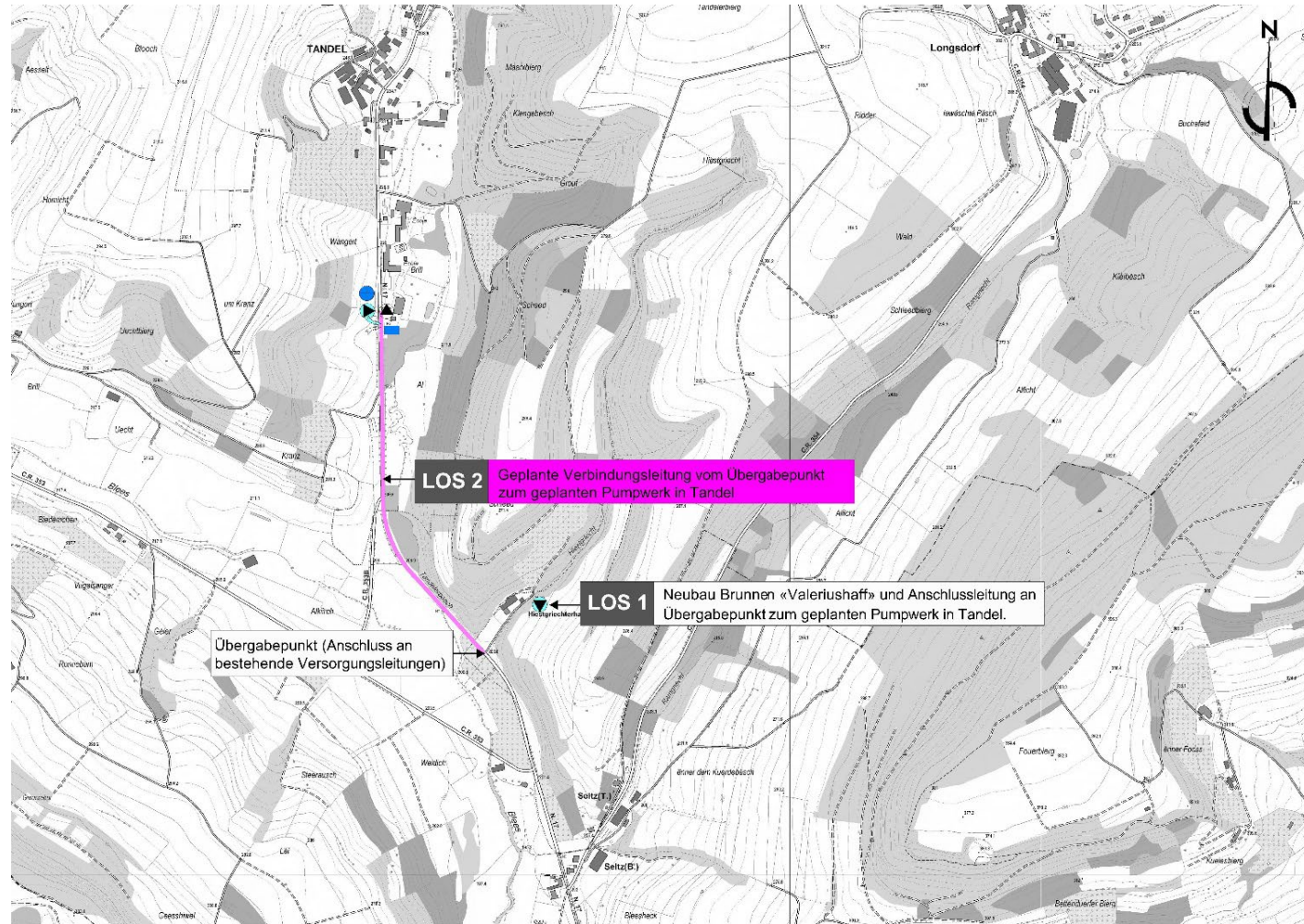
Ausbauprofil im 1. Teilabschnitt



Ausbauprofil im 2. Teilabschnitt

LOS CREOS – Mittelspannung sowie TW-Leitung zwischen Seltz und Tandel: Mai 2024 – September 2024

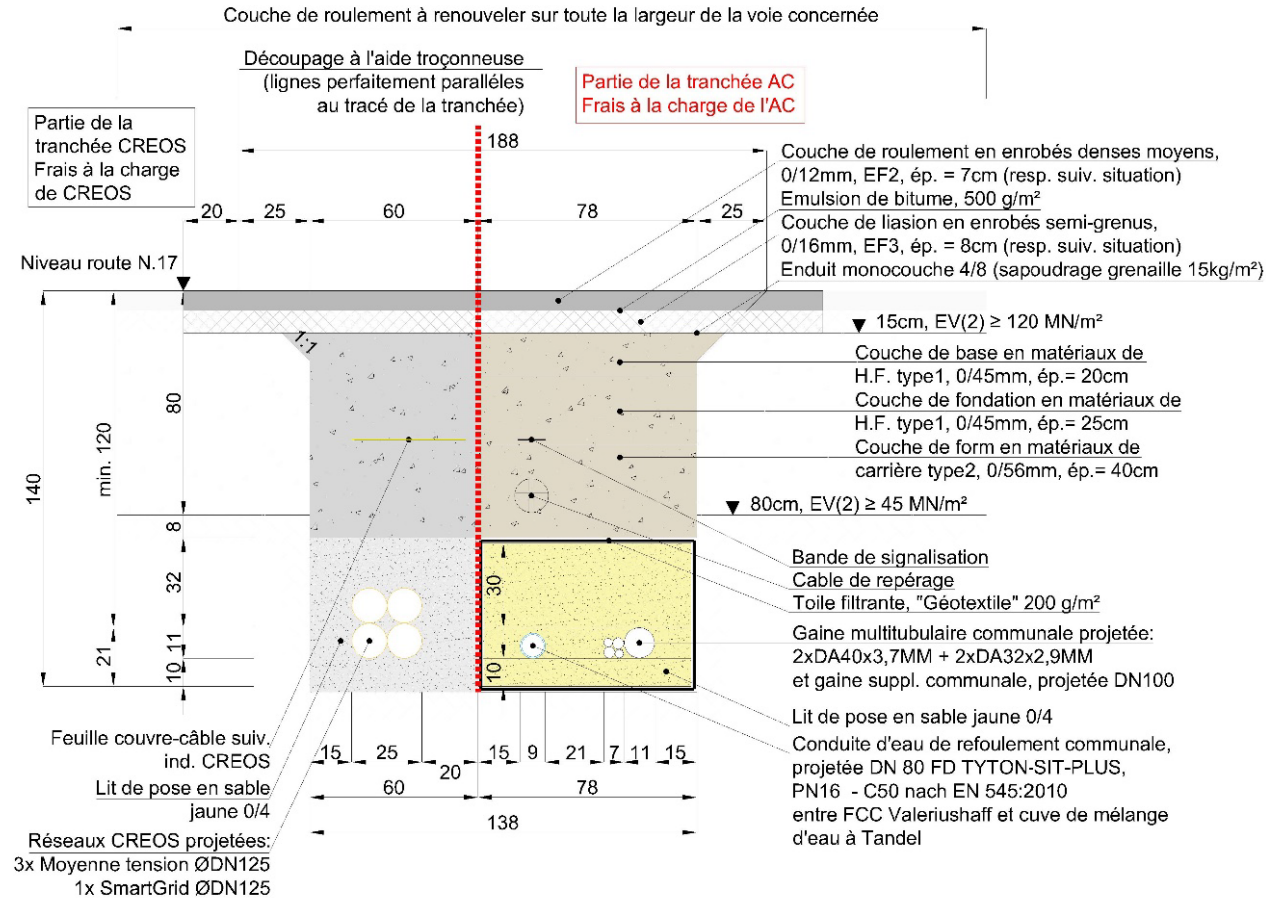
vorgesehene Arbeiten – travaux prévus



LOS 2 - Verbindungsleitung zwischen Valeriusshaff und Tandel: Mai 2024 – September 2024

LOT 2 - Conduite de raccordement entre Valeriusshaff et Tandel : mai 2024 - sept. 2024

vorgesehene Arbeiten – travaux prévus



Geplantes Ausbauprofil

LOS 2 - Verbindungsleitung zwischen Valeriusshaff und Tandel: Mai 2024 – September 2024

LOT 2 - Conduite de raccordement entre Valeriusshaff et Tandel : mai 2024 - sept. 2024

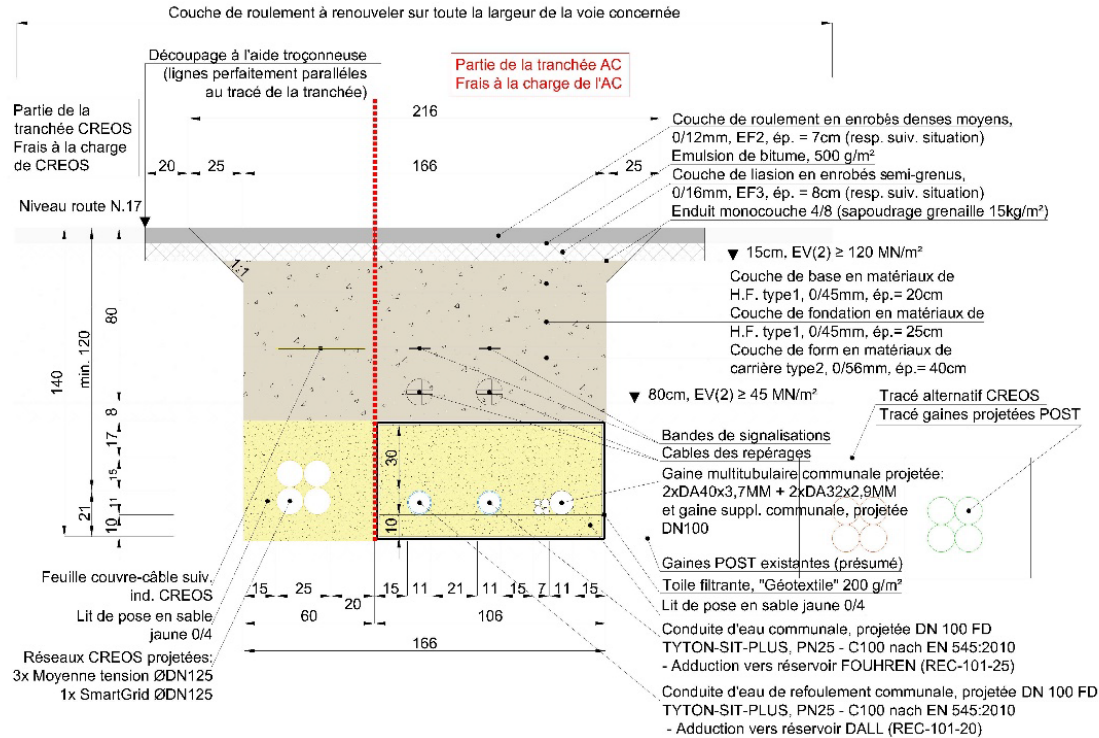
vorgesehene Arbeiten – travaux prévus



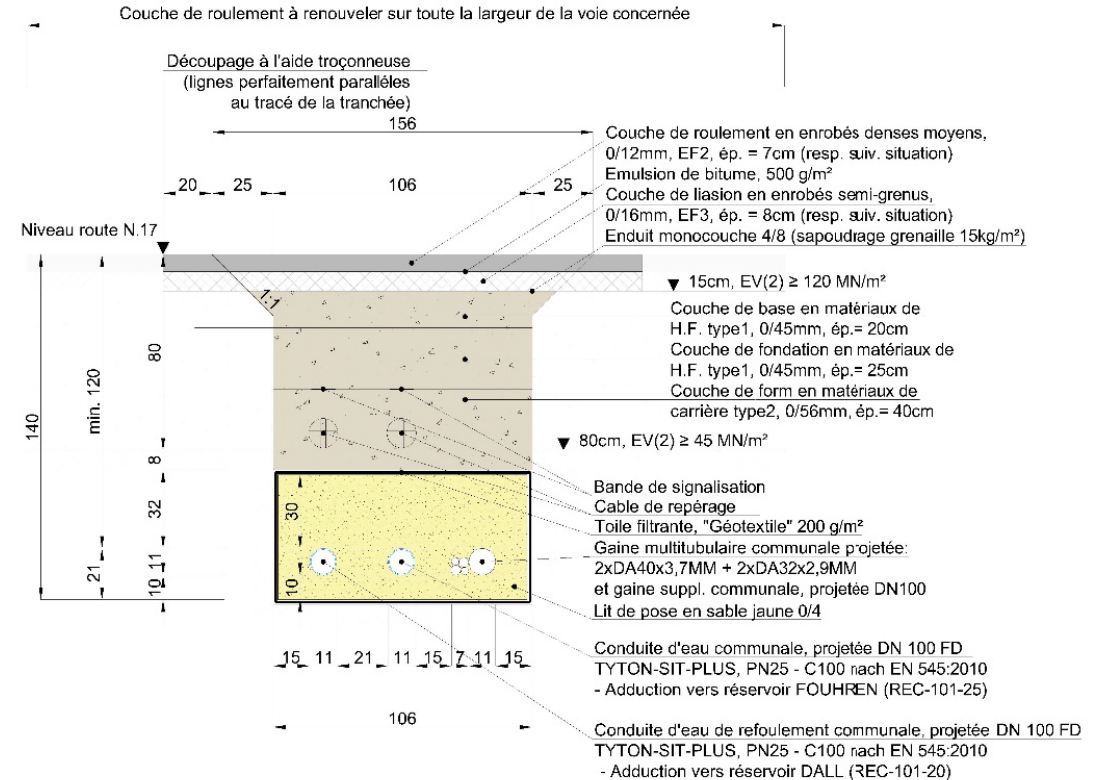
LOS 7 - Verbindungsleitungen innerhalb Tandel : September 2024 – Dezember 2024

LOT 7 - Conduites de raccordement à l'intérieur de Tandel : septembre 2024 - décembre 2024

vorgesehene Arbeiten – travaux prévus



Ausbauprofil im 1. Teilabschnitt

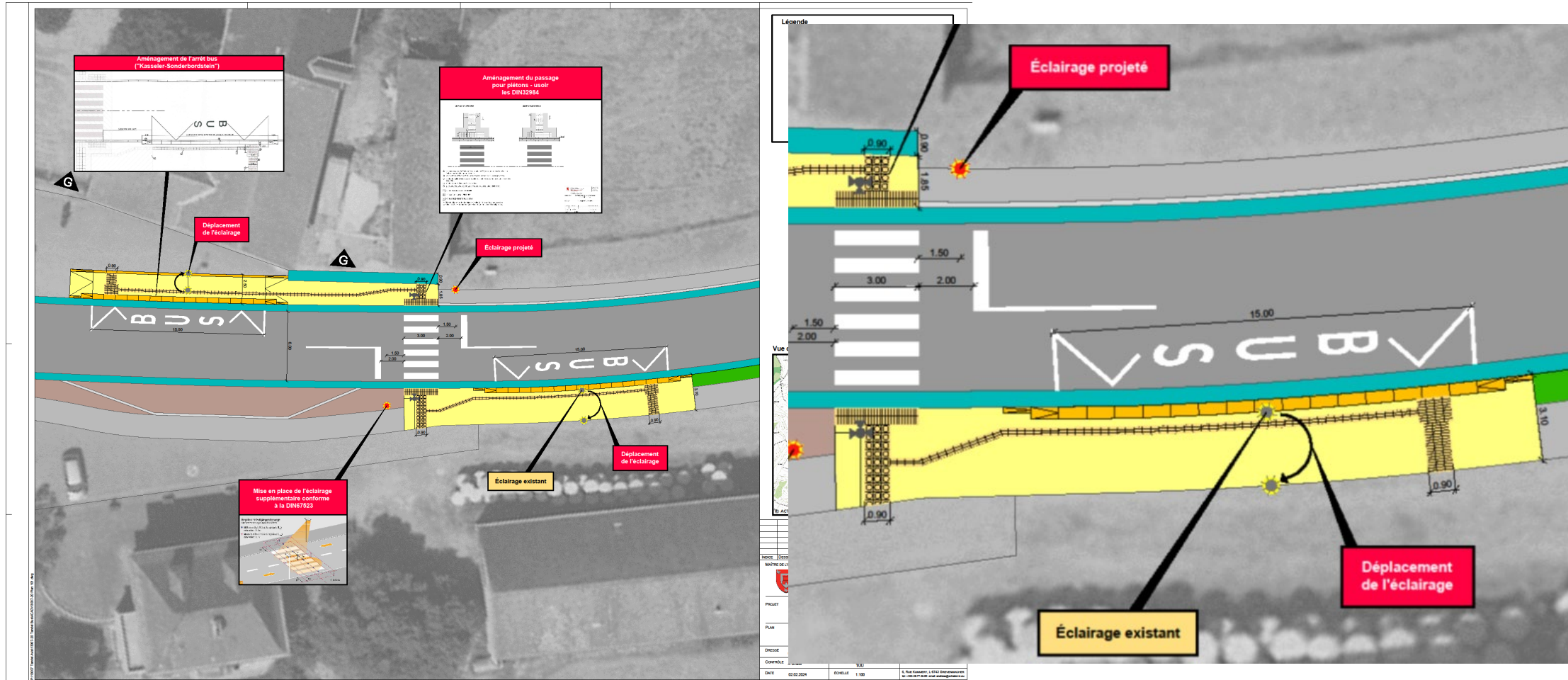


Ausbauprofil im 2. Teilabschnitt

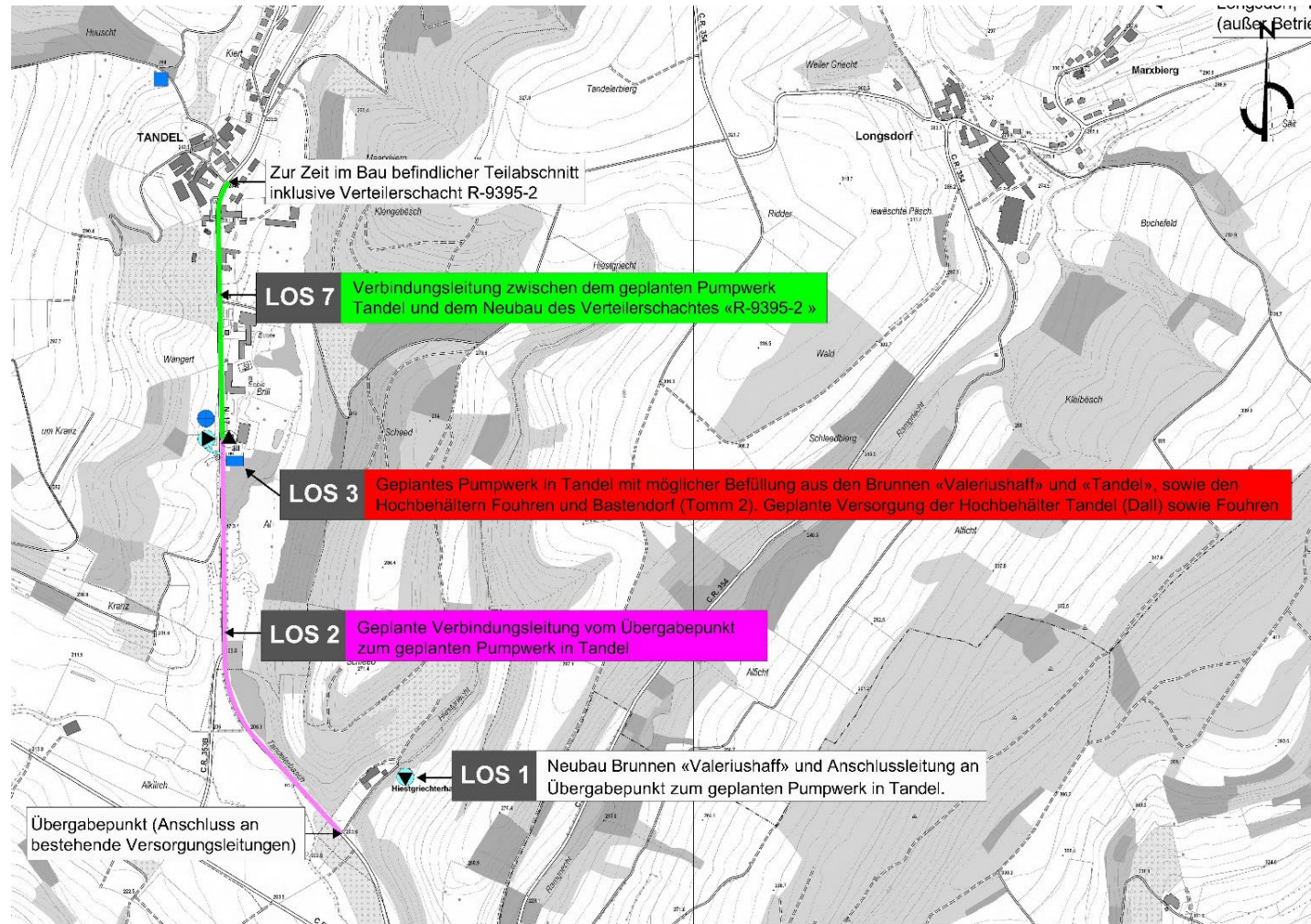
LOS 7 - Verbindungsleitungen innerhalb Tandel : September 2024 – Dezember 2024

LOT 7 - Conduites de raccordement à l'intérieur de Tandel : septembre 2024 - décembre 2024

Vorgesehene Arbeiten – travaux prévus



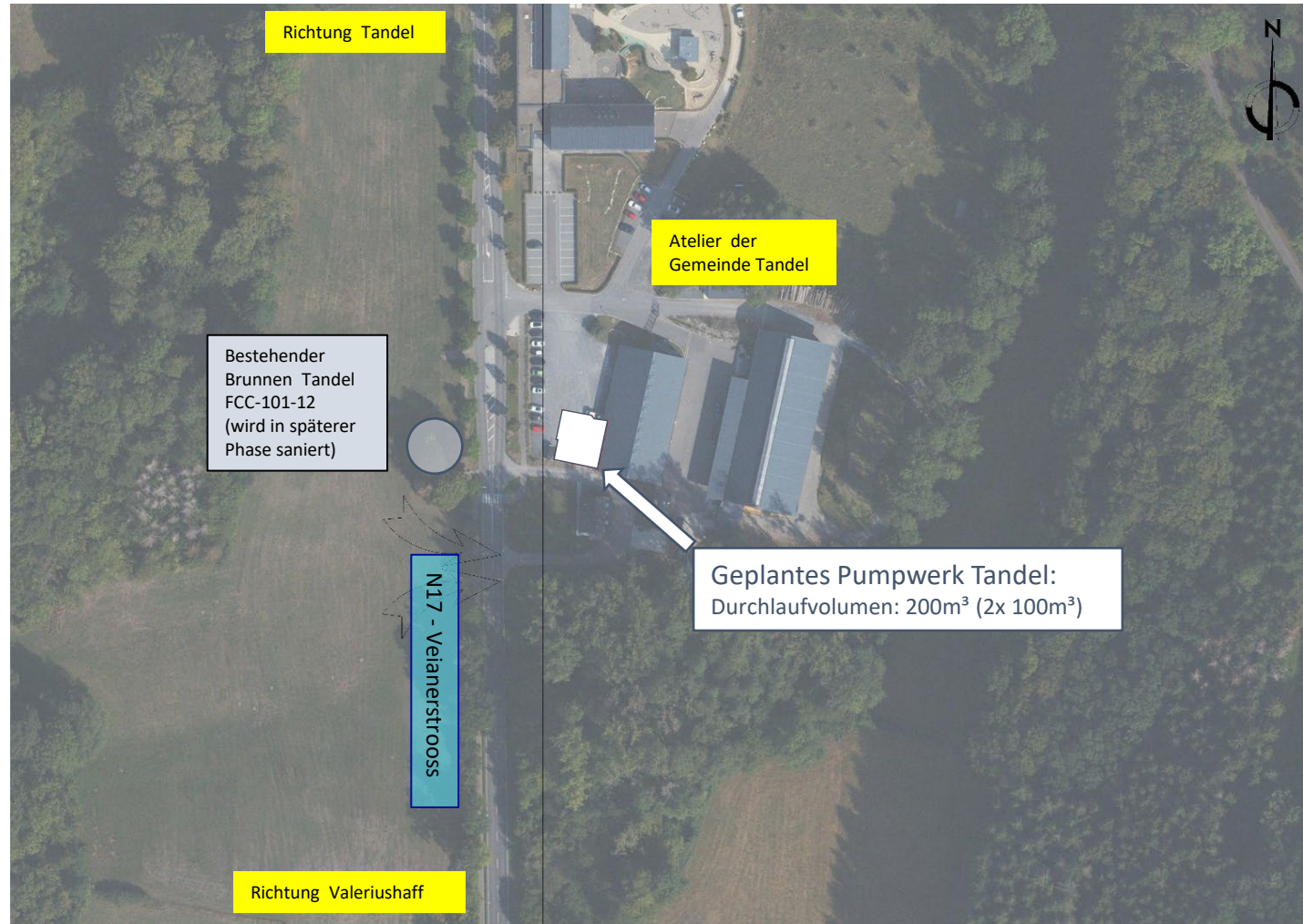
Anpassung und Absicherung der Bushaltestellen und Fußgängerüberwege in der Ortschaft Tandel
Adaptation et sécurisation des arrêts de bus et passages pour piétons à l'intérieur de la localité de Tandel



LOS 3 - Pumpwerk Tandel: Umsetzung 2025 – 2026

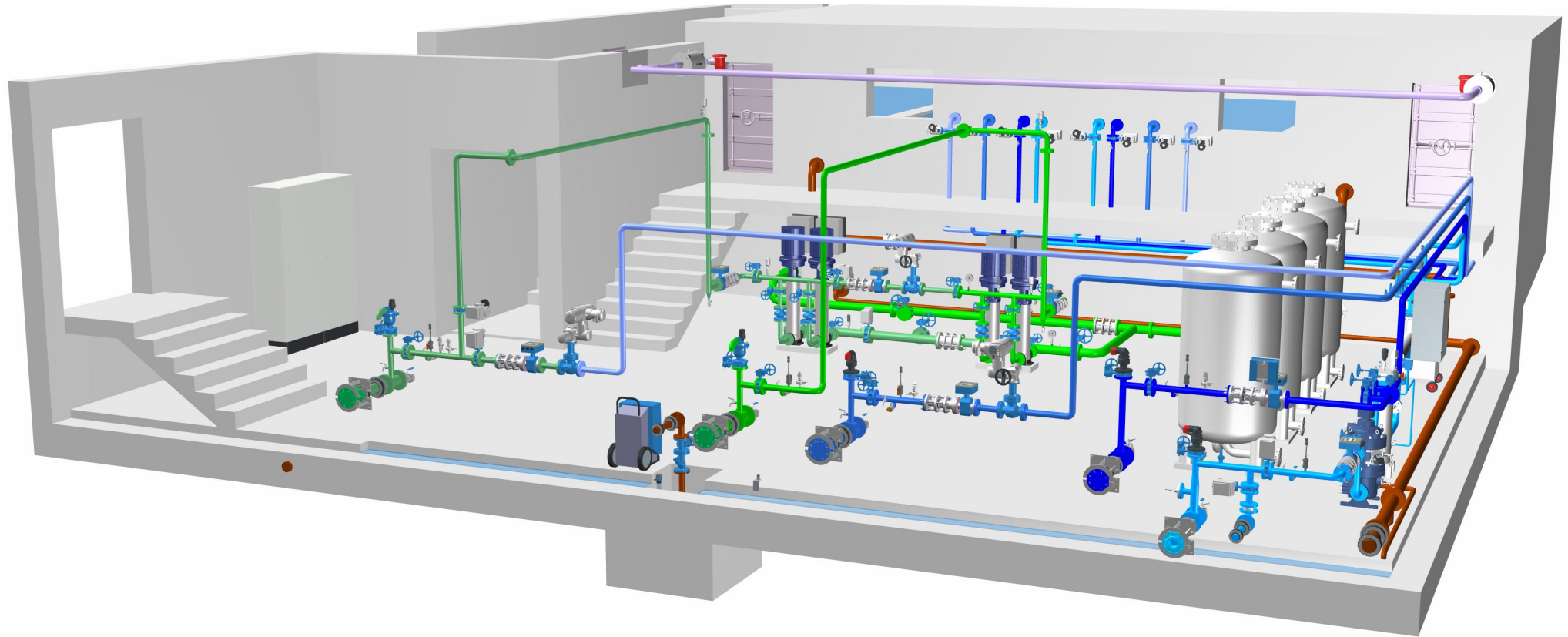
LOT 3 – station de pompage Tandel: réalisation 2025 - 2026

In Planung – en projet



LOS 3 - Pumpwerk Tandel: Umsetzung 2025 – 2026

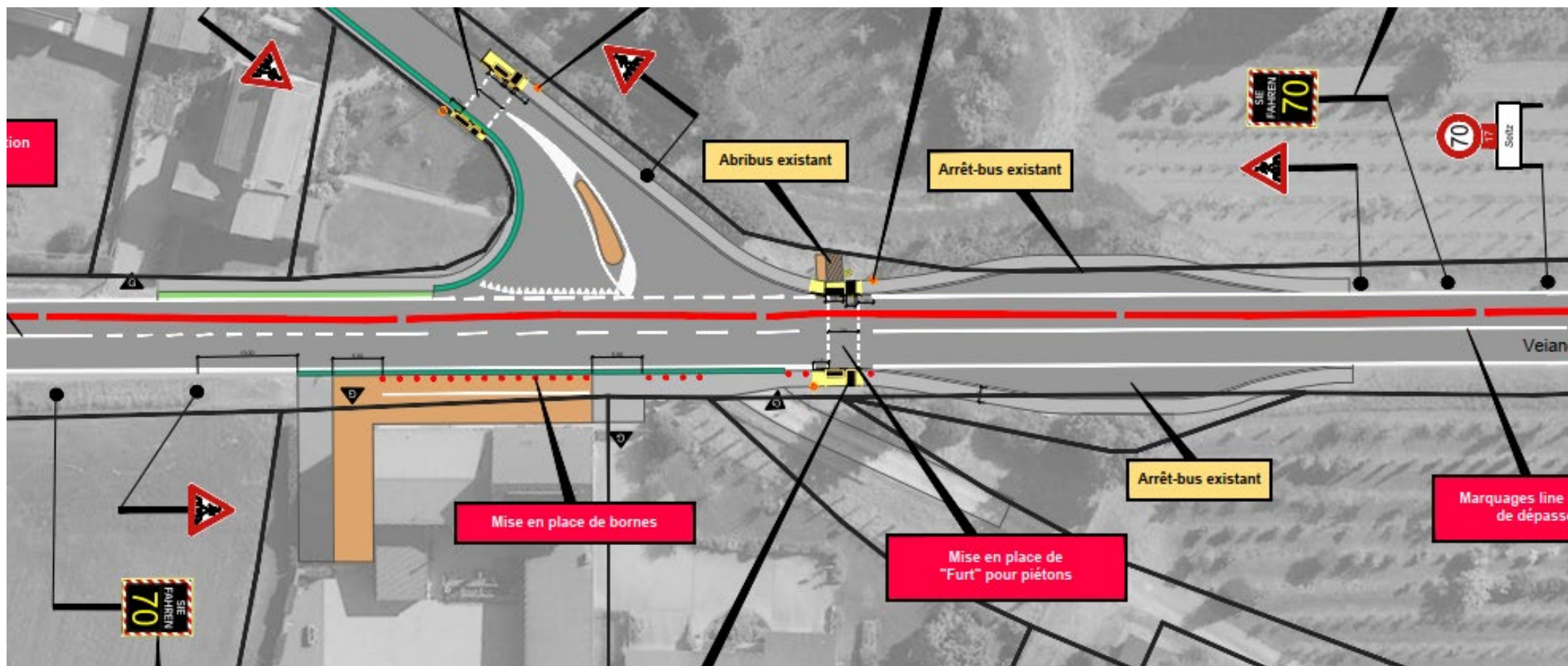
LOT 3 – station de pompage Tandel: réalisation 2025 - 2026



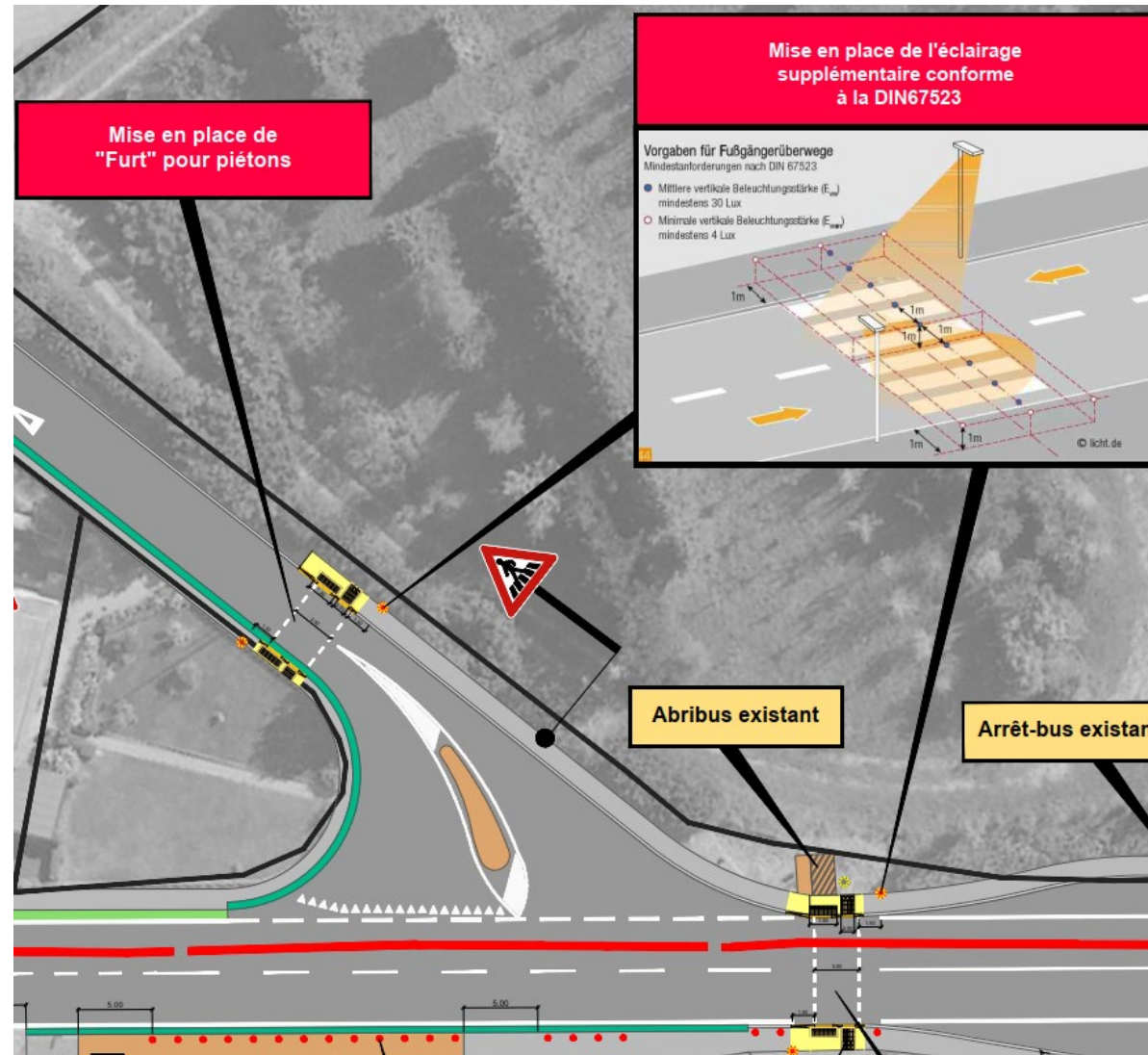
LOS 3 - Pumpwerk Tandel: Umsetzung 2025 – 2026

LOT 3 – station de pompage Tandel: réalisation 2025 - 2026

Sicherheitstechnische Anpassung Kreuzungsbereich Seltz – adaptation de la sécurité du croisement Seltz



Sicherheitstechnische Anpassung Kreuzungsbereich Seltz – adaptation de la sécurité du croisement Seltz



Zusätzliche Organisation– organisation supplémentaire

- **Regelung Müllabfuhr (Arbeiter AlphaBau helfen hier)**
- **Anlieferung Heizöl oder andere grössere Lieferungen (bei Bedarf Bauunternehmen im Vorfeld anrufen)**
- **Milchtransport (in Abstimmung mit Bauunternehmer)**
- **Schultransport (ist von der Gemeinde geregelt)**
- **Öffentlicher Transport (ist organisiert mit dem Transportministerium)**
- **Umleitung über Longsdorf (wird über das Strassenbauministerium reglementiert und ausgeschildert)**

- **Enlèvement poubelles (ouvriers AlphaBau peuvent aider)**
- **Livraison fuel ou autres grandes livraisons (prévenir entrepreneur à l'avance)**
- **Transport de lait (à coordonner avec entrepreneur)**
- **Transport scolaire (organisé par la Commune)**
- **Transports publics (organisés avec le Ministère des Transports Publics)**
- **Déviation via Longsdorf (organisée par le Ministère des Travaux Publics)**



AVIS Perturbation 2024/xxx du 27.02.2024

Objet: Ligne 180 Ettelbruck - Fohren - Bitburg (D)
Ligne 181 Ettelbruck - Vianden - Obereisenbach
Ligne K27 Ettelbruck - Vianden - Stolzembourg – Obereisenbach (courses scolaires)

En raison de travaux routiers, la N.17 entre Fohren et Tandel sera mise en sens unique

à partir du lundi 8 avril 2024 et jusqu'à nouvel avis. (probablement été 2024)

Les mesures suivantes seront prises pendant la durée des travaux:

Ligne 180

Les courses d'autobus concernées en provenance de Blesbréck circuleront directement via le C.R.354 en direction de Longsdorf – Fohren – suite itinéraire normal.

- Ne sera pas desservi la localité de Tandel.
- L'arrêt de Fohren-Halt sera remplacé par un arrêt provisoire installé dans la rue «J.B.Zewenstrooss». (voir plan en annexe)

Lignes 181 et K27

Les courses d'autobus concernées en provenance de Blesbréck feront demi-tour après la desserte de l'arrêt de Tandel-Schoul – retour via la N.17 – C.R.354 en direction de Longsdorf – Fohren – suite itinéraire normal.

- Ne sera pas desservi l'arrêt de Tandel-Veianerstrooss.
- L'arrêt de Fohren-Halt sera remplacé par un arrêt provisoire installé dans la rue «J.B.Zewenstrooss». (voir plan en annexe)

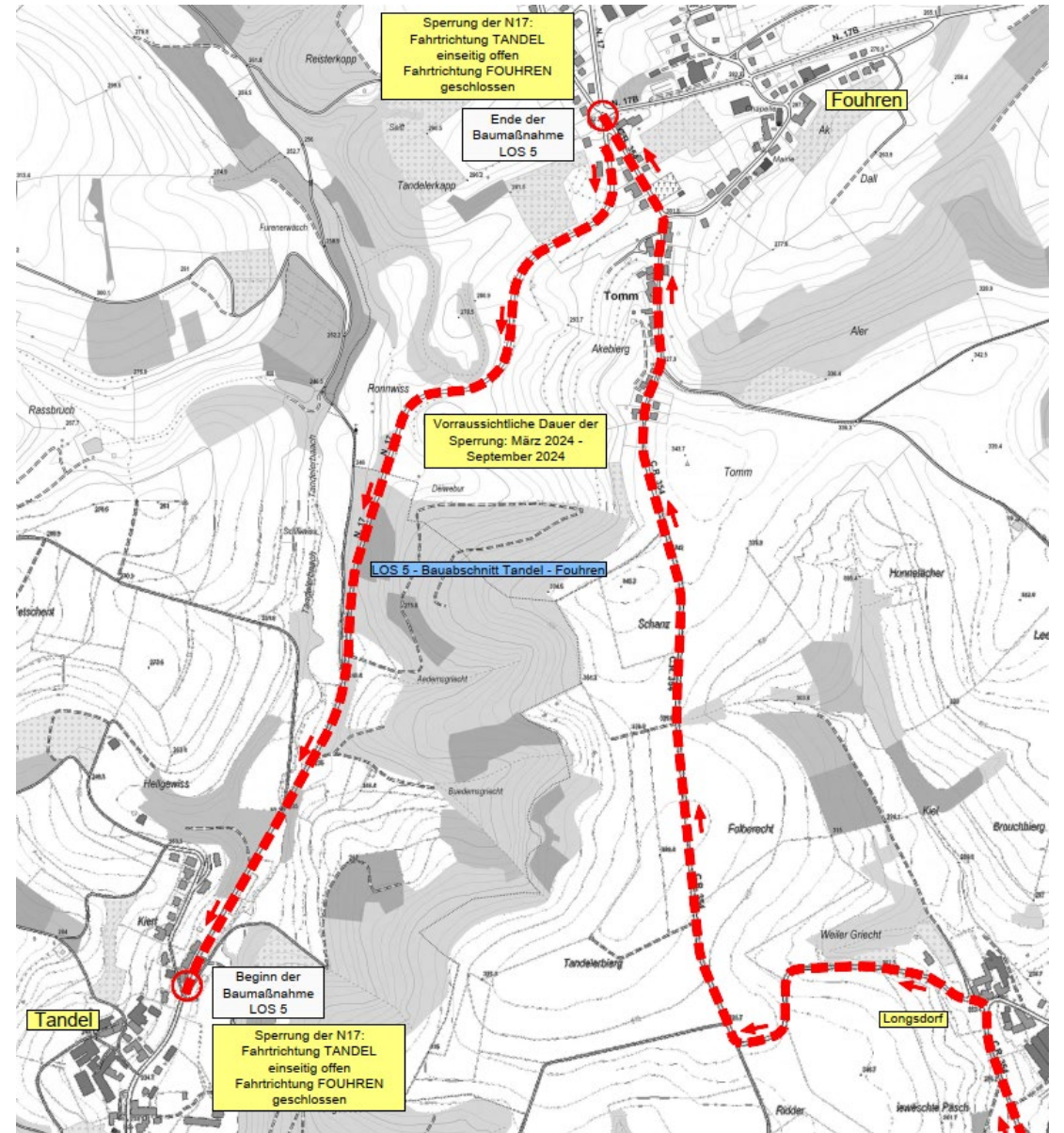
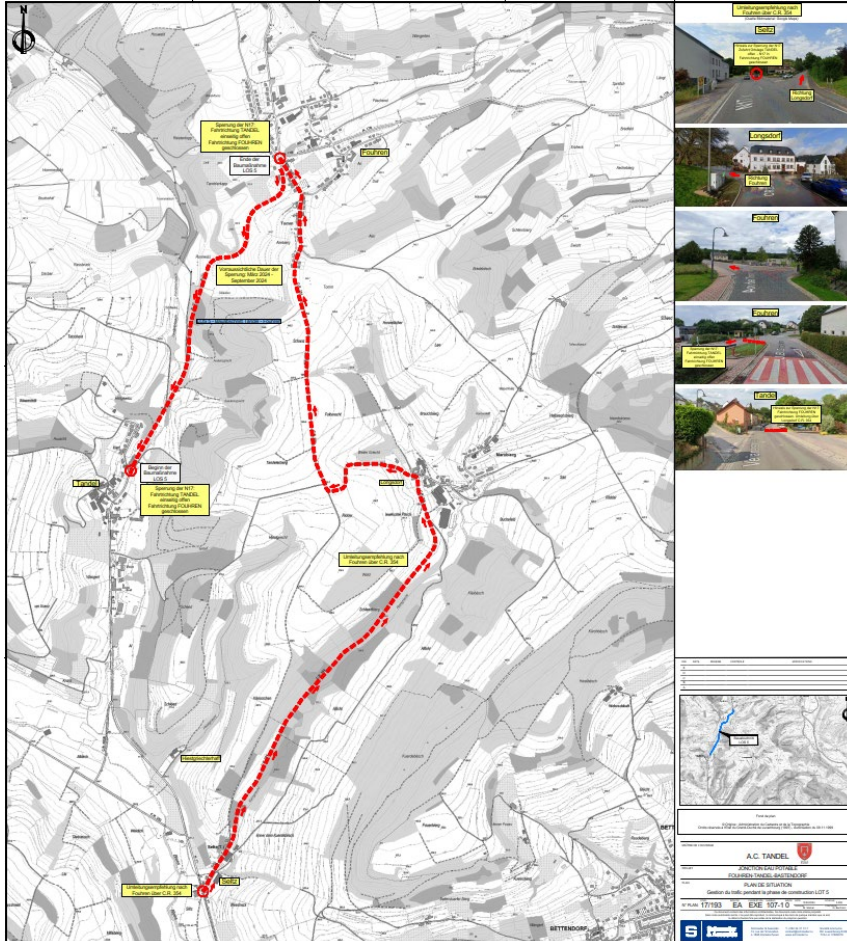


LE GOUVERNEMENT DU GRAND-DUCHÉ DE LUXEMBOURG
Ministère de la Mobilité et des Travaux publics
Administration des transports publics
Service Transports RGTR

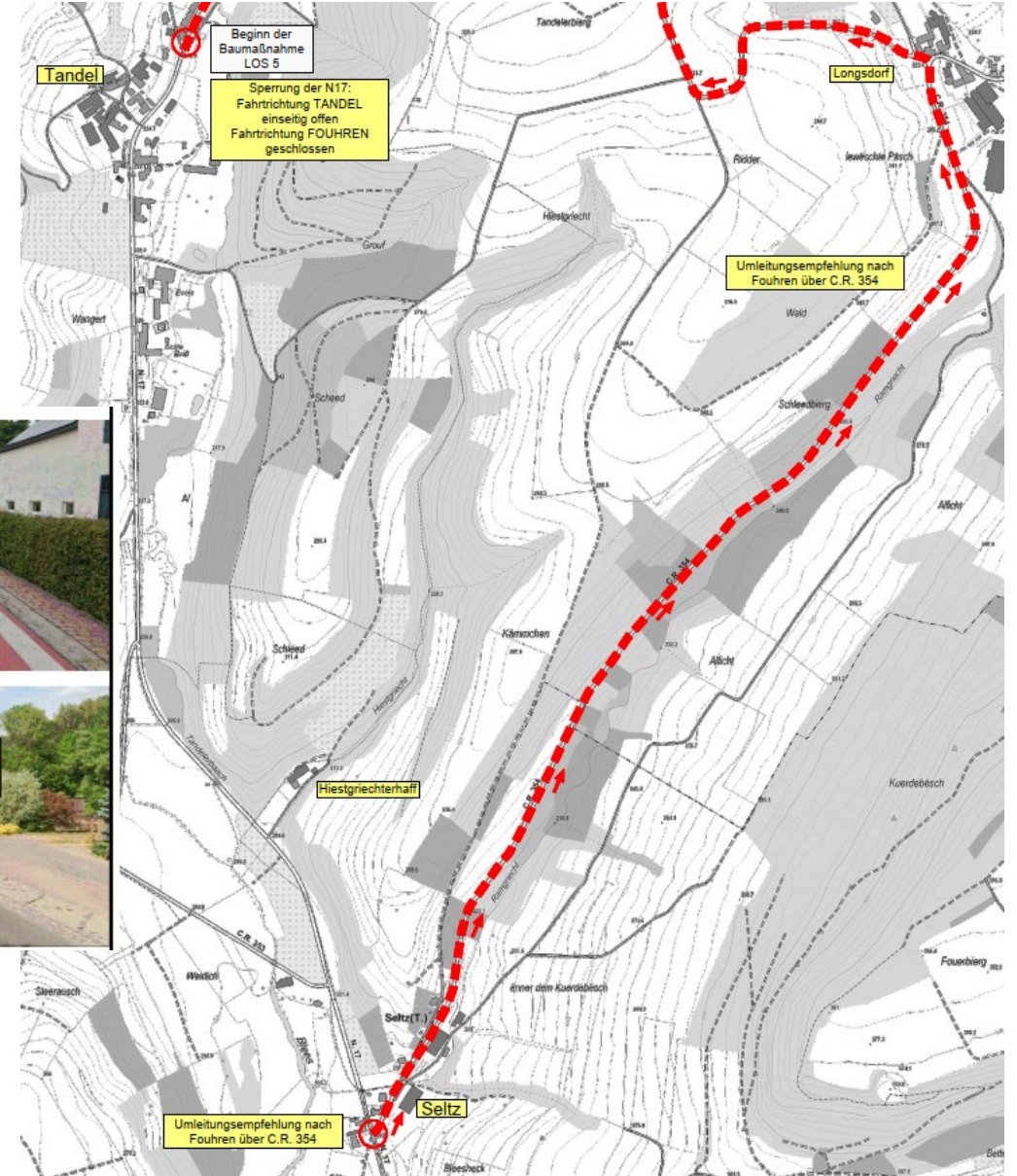
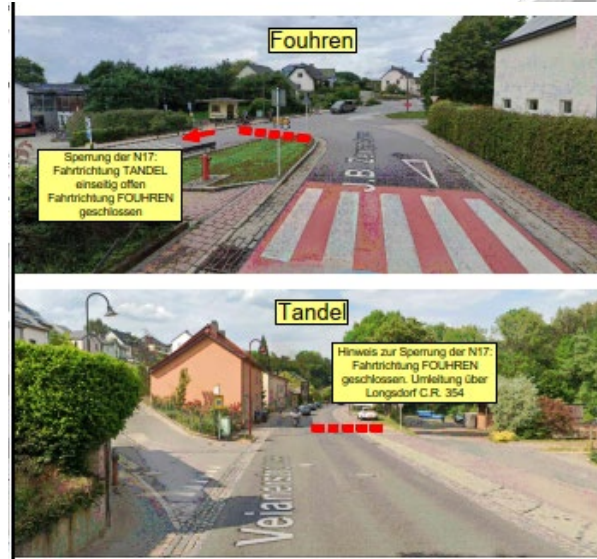
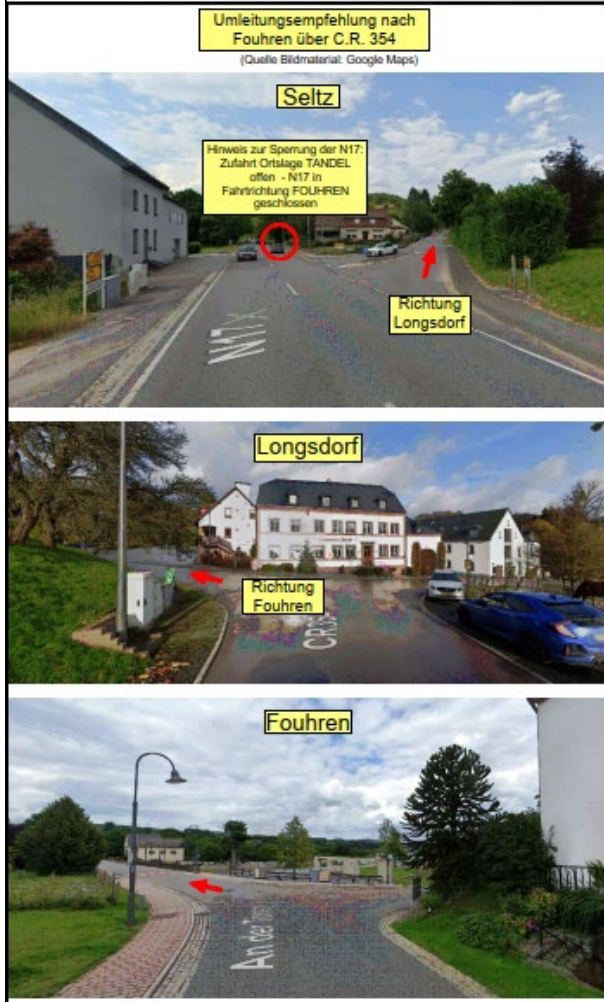
Copies:

Gare de Luxembourg.
Permanence, Service Transports RGTR.
Exploitant(s) RGTR concerné(s). Wemobility Meyers Sales
Administration(s) Communale(s) de: Tandel.

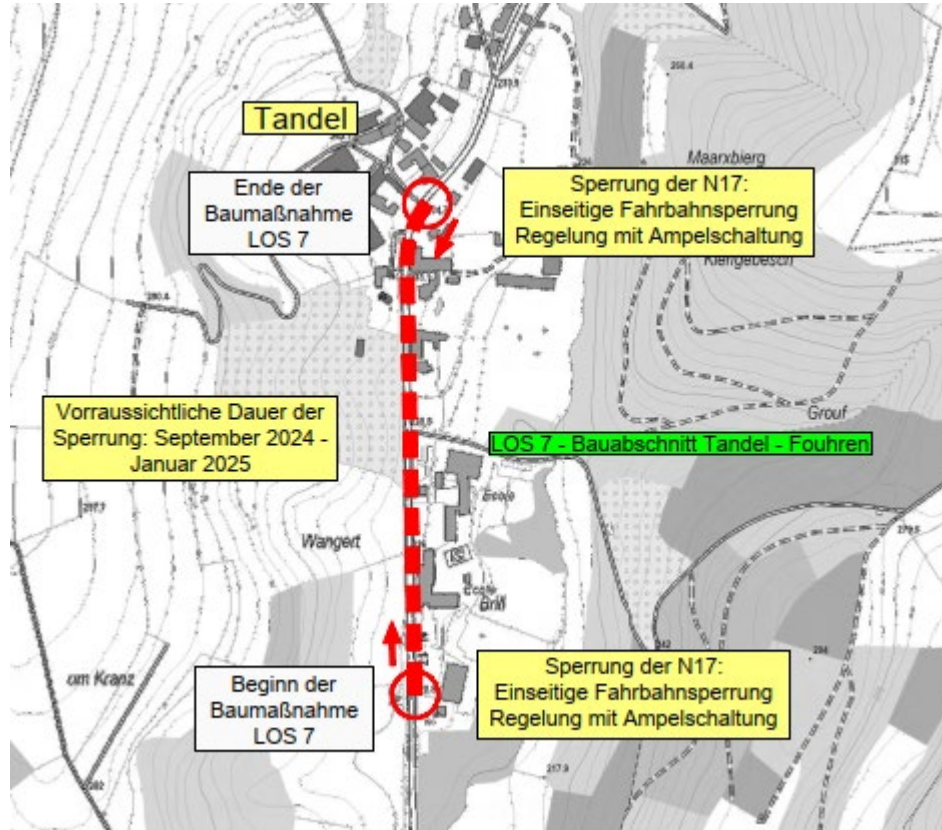
Umleitung – déviation



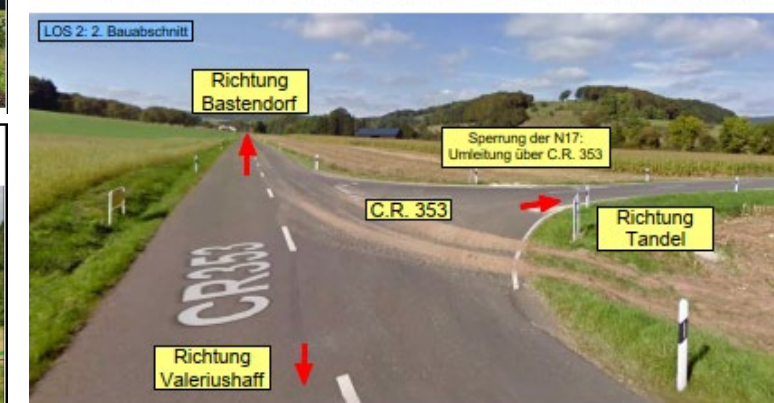
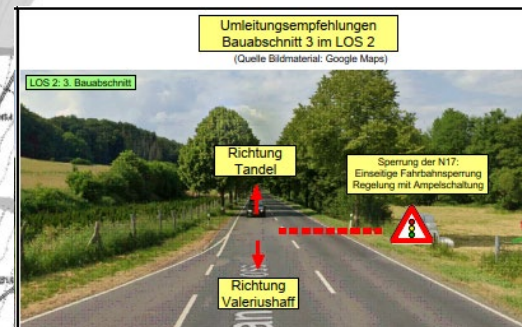
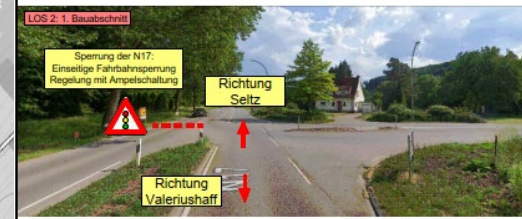
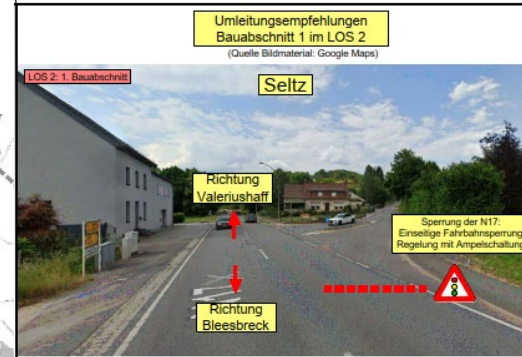
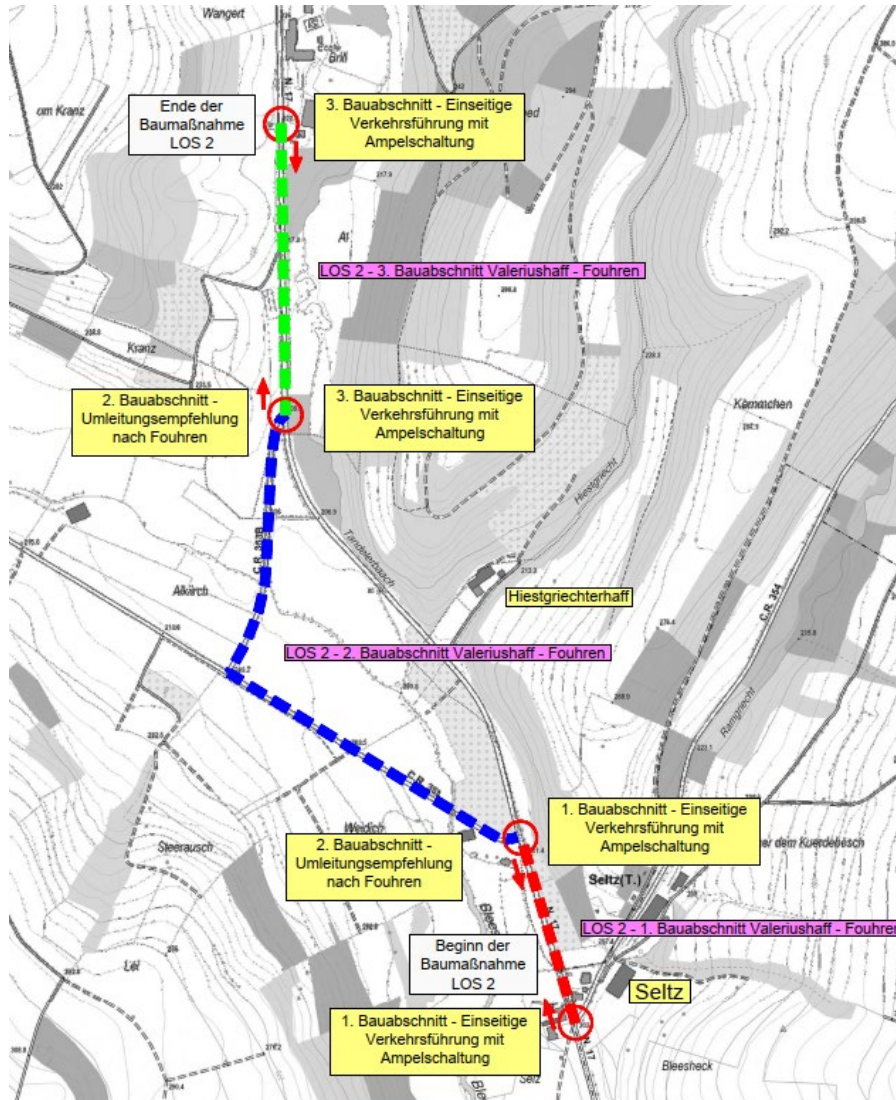
Umleitung – déviation



Umleitung – déviation



Umleitung – déviation



Organisation der Baustelle – organisation chantier

- **COMMUNE DE TANDEL**

Georges SCHMIT

Begleitung Service technique

Francisco PACHECO

Tel.: 80 38 03-226

Arsène PLETGEN

- **CREOS**

Kim SCHMIT

Begleitender Ingenieur

Tel.: 26 24 22-02

- **ALPHABAU S.à.r.l.**

Heinz WÖLTJE

Begleitender Ingenieur

Tel.: 32 64 01-1

.....

Vorarbeiter Baustelle

Tel.: wird vor Anfang der Baustelle
kommuniziert

- **SCHROEDER & ASSOCIES**

Michel STEINER

Begleitender Techniker

Tim LEINERT

Sicherheitskoordinator

Tel.: 44 31 31-430

Noch weitere Fragen?
Danke für Ihre Aufmerksamkeit

Autres questions?
merci pour votre attention